



МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ
(Мінфін)

вул. Грушевського, 12/2, м. Київ, 01008, тел. (044) 206-59-47, 206-59-48, факс 425-90-26
E-mail: infomf@minfin.gov.ua Код ЄДРПОУ 00013480

29.06.2017 № 12010-04-2 / 17205
На № _____ від _____

Народному депутату України
Юринець О.В.

Шановна Оксано Василівно!

Міністерство фінансів України опрацювало Ваш запит, надісланий листом Голови Верховної Ради України А. Парубієм від 09.06.2017 №11/10-2146, щодо стану виконання Договору між Урядом України та Урядом Республіки Польща про надання кредиту на умовах пов'язаної допомоги (далі – Договір), який ратифіковано Законом України від 03.02.2016 № 976-VIII, надає копію листа від 09.03.2017 №12010-03-3/6191, яким Кабінету Міністрів України було надіслано склад Української частини Українсько-Польської експертної групи щодо реалізації Договору та повідомляє.

Додатком 9 до Закону України «Про Державний бюджет України на 2017 рік» визначено, що за рахунок кредитних коштів буде профінансовано:

- Проект з будівництва, реконструкції та капітального ремонту автомобільних доріг західного регіону, для подальшого якісного поєднання їх з автомобільними дорогами Республіки Польща;
- Проект модернізації автоматизованих систем прикордонного контролю;
- Проект з розбудови прикордонної дорожньої інфраструктури та облаштування пунктів пропуску українсько-польського кордону.

Кошти кредиту, залученого відповідно до Договору, для реалізації інвестиційних проектів в рамках Договору розподілено так:

- Укравтодору – 68 млн. євро (розбудова дорожньої інфраструктури на підходах до 6 пунктів пропуску на українсько-польському державному кордоні);
- Державній фіскальній службі – 25 млн. євро (облаштування п/п «Шегені», «Краківець», «Рава-Руська»);
- Адміністрації державної прикордонної служби України – 7 млн. євро (автоматизація п/п «Шегені», «Краківець», «Рава-Руська»).

У Державному бюджеті України на 2017 рік передбачено вибірку польського кредиту у сумі 69 млн. грн., при цьому ця сума не є обмеженням, оскільки законом передбачено можливість коригування показників, якщо сума вибірки буде більшою.

255928 *

Вик. Бодисенко Л.В., т. 255-54-89

14.02.2017 прийнято постанову КМУ № 73 «Деякі питання реалізації Договору», яка встановлює форму та порядок підготовки інвестиційних проектів в рамках реалізації Договору.

Укравтодором оголошено 30 та 31 травня, 9 червня публічну закупівлю консультаційних послуг та закупівлю робіт з проектування та капітального ремонту ділянок автомобільних доріг, визначених інвестиційним проектом.

Адміністрацією державної прикордонної служби оголошено 21 червня публічну закупівлю системи Гарт і радіостанцій.

Державна фіскальна служба знаходиться на стадії доопрацювання інвестиційного проекту та тендерної документації.

Згідно з пунктом 12 Порядку реалізації Договору, затвердженого зазначеною постановою, Укравтодор та відповідальні виконавці (Держприкордонслужба і ДФС) подають щокварталу Мінекономрозвитку інформацію щодо стану розроблення (реалізації) державних інвестиційних проектів для моніторингу.

Таким чином, інформацію стосовно стану реалізації Договору акумулює Мінекономрозвитку.

Стосовно проведення засідань Міжурядової Координаційної Ради з питань міжрегіонального співробітництва та її діяльності пропонуємо звернутись до Мінрегіону, оскільки Мінфін не володіє запитуваною інформацією.

Додаток: на 5 арк. в 1 прим.

з повагою

Міністр

О. ДАНИЛЮК





МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ

(Мінфін)

вул. Грушевського, 12/2, м. Київ, 01008, тел. (044) 206-59-47, 206-59-48, факс 425-90-26
E-mail: infomf@minfin.gov.ua Код ЄДРПОУ 00013480

29.03.2017 № 12010-03 - 3/6191
На № _____ Від _____

Кабінет Міністрів України

Міністерство фінансів на виконання доручення Кабінету Міністрів України від 29.09.2015 № 38624/2/1-15 (до пункту 3 Плану заходів) щодо реалізації Договору між Урядом України та Урядом Республіки Польща про надання кредиту на умовах пов'язаної допомоги (далі - Договір) доповідає.

Кабінетом Міністрів України прийнято 14.02.2017 постанову № 73 «Деякі питання реалізації Договору між Урядом України та Урядом Республіки Польща про надання кредиту на умовах пов'язаної допомоги». Постановою встановлена форма інвестиційного проекту. Наразі Державна фіскальна служба, Укравтодор та Державна прикордонна служба готують інвестиційні проекти за встановленою формою. Також постановою визначено головних розпорядників бюджетних коштів і відповідальних виконавців, які отримуватимуть кошти державного бюджету для реалізації інвестиційних проектів.

На 2017 рік у державному бюджеті передбачено видатки 69,240 млн. грн. (КПКВК 1002600, 3507610, 3111610). Джерелом надходжень бюджету є кошти польського кредиту. У разі якщо вибірка складе більше, Уряд відповідно до статі 4 Закону України «Про Державний бюджет України на 2017 рік» може коригувати ці показники за погодженням з Комітетом Верховної Ради України з питань бюджету.

На виконання домовленостей, викладених у Протоколі XIII засідання українсько-польської Міжурядової Координаційної Ради з питань міжрегіонального співробітництва, Українською та Польською Сторонами погоджено склад експертів Українсько-Польської експертної групи з питань реалізації інвестиційних проектів у рамках Договору (додаються). У складі можливі зміни внаслідок структурних змін установ.

У Міністерстві фінансів України 23.01.2017 відбулась зустріч із заступником Директора Департаменту прикордонної політики та міжнародних фондів Міністерства внутрішніх справ і адміністрації Польщі Гжегожом Поляком (входить до складу експертної групи). За результатами зустрічі:

237439 *

- проведено засідання експертної групи з Української Сторони 27.01.2017;

- Польська Сторона отримала проектні пропозиції Державної фіскальної служби, Укравтодору, Державної прикордонної служби та надала свої коментарі. Наразі, проектні пропозиції доопрацьовуються з урахуванням коментарів;

- досягнуто домовленість про проведення I засідання Українсько-Польської експертної групи наприкінці лютого поточного року в Варшаві (презентація українських проектних пропозицій, обговорення правил закупівель польських підприємців).

Термін I засідання відкладається та буде запропоновано Польською Стороною додатково після розгляду доопрацьованих проектних пропозицій.

Враховуючи вищевикладене, просимо зняти з контролю доручення Кабінету Міністрів України від 29.09.2015 № 38624/2/1-15 (до пункту 3 Плану заходів).

Додаток: згадане в 1 прим. на 3 арк.

Міністр

О. ДАНИЛЮК

List
of Ukrainian Side of the Ukrainian-Polish expert group
on investment project's implementation within the Agreement between
the Government of Ukraine and the Government of the Republic of Poland
on extending a tied aid credit

No.	Name	Position	Contact information
1	Yuriy BUTSA	- Deputy Minister of Finance of Ukraine for European Integration	tel. +380 44 277 53 36 yb@minfin.gov.ua
2	Vasyl SHKURAKOV	- Acting Director, Debt Policy Department, Ministry of Finance of Ukraine	tel. +380 44 277 53 60 shkurakov@minfin.gov.ua
3	Olena TEPLA	- Deputy Head of Credit and Guarantee Relations Unit, Debt Policy Department, Ministry of Finance of Ukraine	tel. +380 44 277 54 78 lenamt@minfin.gov.ua
4	ГРИШКЕВИЧ Оксана Миколаївна	- заступник директора Департаменту залучення інвестицій - начальник відділу державних інвестицій та державної підтримки, Мінекономрозвитку	tel. +380 44 596 68 05 euro_oksana@me.gov.ua
5	Oleksandr KOROL	- Deputy Head of IT Department, Administration of the State Border Guard Service of Ukraine	tel. +380 44 239 85 55 okorol@dpsu.gov.ua
6	Artem BILYI	- Chief of Telecommunication Technical Providing Unit, IT Department, Administration of the State Border Guard Service of Ukraine	tel. +380 44 527 64 35 abeliy@dpsu.gov.ua
7	Victor SOBCHUK	- Senior Officer of Tendering Unit, Administration of the State Border Guard Service of Ukraine	tel. +380 44 527-64-60 vsobchuk@dpsu.gov.ua
8	Anna YURCHENKO	- Deputy Head of the Department for Strategy and Coordination Work – Head of the International Cooperation Unit, State Road Agency of Ukraine	tel. +380 44 287-74-08 forec@ukravtodor.gov.ua
9	Sergii TSEPELIEV	- Head of the Department for Road Network Development, State Road Agency of Ukraine	tel. +380 44 287-36-38 serg@ukravtodor.gov.ua
10	Iryna KUCHERUK	- Chief Specialist of the International Cooperation Unit, Department for Strategy and Coordination Work, State Road Agency of Ukraine	tel. +380 44 287-41-18 forec2@ukravtodor.gov.ua

11	Anatolii POSPOLITAK	- Head of Volyn Road Service	tel. +380 332 78-54-75 ppador@ukrpost.ua
12	Nshan ANTONIAN	- Deputy Head for Construction of Volyn Road Service	tel. +380 332 78-54-75 ppador@ukrpost.ua
13	Ruslan PYLYPCHUK	- Head of the Department for Tender-Contractual and Legal Work (Volyn Road Service)	tel. +380 332 78-54-75 ppador@ukrpost.ua
14	Ruslan KANDYBOR	- Head of Lviv Road Service	tel. +380 322 63-20-33 lvivsad@ukr.net
15	Yurii YABLONSKYI	- Deputy Head of Lviv Road Service	tel. +380 322 63-20-33 lvivsad@ukr.net
16	Galyna BAKHUR	- Head of the Department for Tender-Contractual Work (Lviv Road Service)	tel. +380 32 245 78 32 lvivsad@ukr.net
17	Volodymyr SHARVAN	- Leading Engineer of the Department for Strategic Development (Lviv Road Service)	tel. +380 322 63-20-33 lvivsad@ukr.net
18	Oksana KOSTOVA	- Chief of Technical Systems of Customs Control and Infrastructure Development Division Department of Logistical Support and Infrastructure Development State Fiscal Service of Ukraine	tel. +380 44 521 39 86 o.kostova@sfs.gov.ua
19	Inna RADCHENKO	- State chief inspector of Coordination of International Technical Assistance Projects and Construction Unit Customs Control and Infrastructure Development Division Department of Logistical Support and Infrastructure Development State Fiscal Service of Ukraine	tel. +380 44 247 26 19 inna.rad@sfs.gov.ua
20	Nataliia KHAUSTOVA	- Chief of Support of International Project and Methodology Division Finance' Accounting and Reporting Department State Fiscal Service of Ukraine	tel. +380 44 281 30 83 khaustova@sfs.gov.ua
21	Oleksandr POPLAVSKYI	- Advisor to Vice Prime Minister of Ukraine	tel. +380 44 256 71 18 poplavskiy@kmu.gov.ua

Dane kontaktowe członków polsko - ukraińskiej grupy roboczej ds. kredytu wiążanego

Lp.	Imię i Nazwisko	Stanowisko	Instytucja	Telefon	Fax	E-mail
1	Grzegorz Polak	Zastępca Dyrektora, Departament Polityki Granicznej i Funduszy Międzynarodowych	MSWiA	(22) 60 142 48	(22) 60 141 74	grzegorz.polak@mswia.gov.pl
2	Grzegorz Opaliński	Dyrektor, Zarząd Graniczny	KGSG	(22) 500 40 40	(22) 500 47 86	zg.kg@strazgraniczna.pl
3	Robert Torenc	Zastępca Dyrektora, Departament Kontroli Celnej, Podatkowej i Kontroli Gier	MF	(22) 69 438 50	(22) 69 433 27	Robert.Torenc@mf.gov.pl
4	Wojciech Rząsiecki	Naczelnik, Wydział Rządowych Kredytów Eksportowych, Departament Gwarancji i Poręczeń	MF	(22) 694 58 93	(22) 694 33 88	wojciech.rzasiecki@mf.gov.pl
5	Arkadiusz Goc	Główny Specjalista Wydział Rządowych Kredytów Eksportowych, Departament Gwarancji i Poręczeń	MF	(22) 694 42 89	(22) 694 33 88	arkadiusz.goc@mf.gov.pl
6	Przemysław Derwich	Dyrektor, Departament Programów Pomocowych	MR	(22) 273 78 03	(22) 273 89 13	przemyslaw.derwich@mr.gov.pl
7	Magdalena Iwaniecka	Zastępca Dyrektora, Departament Programów Pomocowych	MR	(22) 273 78 00	(22) 273 89 13	magdalena.iwaniecka@mr.gov.pl
8	Agnieszka Krupa	Zastępca Dyrektora, Departament Dróg Publicznych	MIB	(22) 630 17 00	(22) 630 19 09	agnieszka.krupa@mib.gov.pl
9	Igor Szydłowski	Radca Ministra, Departament Dróg Publicznych	MIB	(22) 630 11 80	(22) 630 19 09	igor.szydowski@mib.gov.pl
10	Michał Perliński	Naczelnik, Departament Dróg Publicznych	MIB	(22) 630 17 70	(22) 630 19 09	michal.perlinski@mib.gov.pl
11	Andrzej Rękowski	Główny Specjalista, Departament Informatyzacji	MF	(22) 630 31 06	(22) 630 31 51	andrzej.regowski@mf.gov.pl